



---

**VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2004**



## OBSAH

Obsah .....	2
Slovo na úvod .....	3
Informace o sdružení.....	4
Pár slov o sdružení .....	5
Milníky v historii sdružení (od jeho vzniku do konce r. 2004) .....	6
Propagace myšlenky Fair Trade .....	7
Obchodní aktivity .....	8
Spolupráce s českými organizacemi .....	9
Mezinárodní spolupráce .....	9
Přehled proběhlých akcí.....	10-11
Finanční zpráva za rok 2004.....	12-13
Orgány sdružení.....	14
Členové sdružení.....	14
Poděkování .....	15

## VÝROČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2004

Tato výroční zpráva byla schválena Radou sdružení dne 20. září 2005 v Brně.

Vydala: Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání

Redakce: Klára Dvořáková, Šárka Špačková

Sazba: Michal Jordán

Náklad: 100 výtisků

## SLOVO NA ÚVOD

Vážení a milí,

když jsme před více než dvěma lety v hloučku několika příznivců Fair Trade – partnerského obchodu se znevýhodněnými výrobci ze zemí Asie, Afriky a Latinské Ameriky – diskutovali na dvorečku Fakulty sociálních studií v Brně o obsahu stanov vznikajícího občanského sdružení, netušili jsme, jak dlouho a zda vůbec bude organizace fungovat. Nyní Vám předkládáme naši první výroční zprávu a Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání úspěšně pokračuje do třetího roku své existence.

Základní informovanost o Fair Trade se přinejmenším u části veřejnosti oproti létu roku 2003 výrazně zvýšila a přesto, že do britského, německého nebo holandského Fair Trade hnutí má Česká republika na míle daleko, lze bez obav říci, že Fair Trade u nás zapustil pevné kořínky. Věříme, že k tomu více než třicítkou akcí pro veřejnost, 5 vydanými letáky, brožurou vydanou ve spolupráci s Asociací pro Fairtrade, 2 víkendy pro dobrovolníky, provozem specializovaného Fair Trade obchůdku NAZEMI, uveřejněním řady článků v médiích a dalšími oblastmi své činnosti přispěla i Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání.

A to je teprve začátek. Pevně doufáme, že příští výroční zpráva bude zase o poznání obsáhlejší a že naše sdružení i celé české Fair Trade hnutí poroste nadále alespoň tak rychle, jako se mu to dařilo v roce 2004.

Za Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání

Šárka Špačková





Název:	Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání
Webová stránka:	<a href="http://www.fairtrade.cz">www.fairtrade.cz</a>
Sídlo sdružení:	Grohova 40, 602 00 Brno
Datum registrace:	2. října 2003
IČO:	266 43 073
Statutární zástupce:	členové Rady sdružení v roce 2004 Šárka Špačková, Luděk Štěrbá, Michal Jordán a Zuzana Cihlářová

### Kontaktní údaje - kancelář sdružení:

Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání

Panská 9  
602 00 Brno

Email: [fairtrade@seznam.cz](mailto:fairtrade@seznam.cz)

Telefon: Šárka Špačková +420 776 226 691

Pavel Chmelař +420 777 651 170



### Férový obchůdek

Panská 9  
60200 Brno

otevřeno  
pondělí - čtvrtek 13 - 17  
středa a pátek 10 - 13



## PÁR SLOV O SDRUŽENÍ

### POSLÁNÍ

„Sdružení vzniká, aby přispělo k účinnému řešení rozvojových problémů zemí „globálního Jihu“ a napravení nerovnoměrné distribuce příjmů ve světě prostřednictvím podpory Fair Trade a rozvojového vzdělávání.

Fair Trade (spravedlivý obchod) podporuje nezávislé znevýhodněné výrobce, pěstitele a jejich organizace z Afriky, Asie a Latinské Ameriky dovozem potravin, řemeslných a uměleckých produktů, jejichž ceny garantují výrobcům, pěstitelům a jejich případným zaměstnancům důstojné živobytí. Do Fair Trade jsou zapojeny pouze takové subjekty ze zemí Jihu, které v procesu výroby a zpracování nepošlapávají základní lidské hodnoty a věnují zvláštní pozornost sociálním a environmentálním podmínkám, za jakých se produkty vyrábí. Fair Trade podporuje sociální a environmentální projekty v zemích výrobců.“

*výňatek ze stanov Společnosti pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání*

### CÍLE

Cílem sdružení je rozvoj konceptu Fair Trade v České republice, a to jak prostřednictvím zvyšování informovanosti o Fair Trade jako sociálně a environmentálně šetrnější a eticky přijatelnější alternativě k mezinárodnímu obchodu, tak formou zlepšování dostupnosti Fair Trade výrobků pro české spotřebitele.

S Fair Trade úzce souvisí rozvojové vzdělávání, tj. zvyšování povědomí o rozvojových zemích v nejširším slova smyslu, které je důležitou součástí motivace k zapojení jednotlivců i institucí do Fair Trade. Vzhledem k nedostatečné informovanosti o problémech rozvojových zemí a jejich příčinách a o souvislostech našeho spotřebního chování je rozvojové vzdělávání nutnou podmínkou rozvoje Fair Trade hnutí v České republice.

### ČINNOST SDRUŽENÍ

Činnost sdružení spočívá především v:

- organizaci přednášek, besed, workshopů, seminářů, informačních stánků o Fair Trade a příbuzných tématech, přípravě fotografických výstavek, promítání filmů o Fair Trade, přípravě a organizaci ochutnávek Fair Trade výrobků
- provozování specializovaného Fair Trade obchůdku NAZEMI (Dům ochránců přírody, Panská 9, Brno, otevřeno po - čt 13 - 17, středa a pátek 10 - 13), kde jsou k dispozici potravinové i rukodělné Fair Trade výrobky a informační materiály o Fair Trade a rozvojových tématech,
- šíření informací o Fair Trade a souvisejících tématech v médiích,
- tvorbě informačních materiálů o Fair Trade,
- správě webové stránky [www.fairtrade.cz](http://www.fairtrade.cz)
- tvorbě a distribuci elektronického zpravodaje JAMBO,
- spolupráci s dalšími regionálními, národními a mezinárodními organizacemi,
- informační a metodické podpoře dobrovolníků v dalších městech,
- dovozu Fair Trade výrobků od italské Fair Trade organizace Commercio Alternativo ([www.commercioalternativo.it](http://www.commercioalternativo.it)),
- spolupráci s kavárnami, čajovny, prodejny biopotravin a dalšími maloobchodníky, kteří mají o Fair Trade výrobky zájem.

### ČLENSTVÍ VE STŘEŠNÍCH STRUKTURÁCH

- Asociace pro Fairtrade
- Gong - platforma pro analýzu politických aspektů globalizace
- FSC Česká republika

## MILNÍKY V HISTORII SDRUŽENÍ

(od jeho vzniku do konce r. 2004)

<b>červen 2003</b>	první schůzky přípravného výboru sdružení
<b>2. října 2003</b>	stanovy občanského sdružení Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání byly zaregistrovány Ministerstvem vnitra ČR
<b>18. října 2003</b>	první schůzka sdružení, Brno
<b>12. února 2004</b>	první Generální shromáždění sdružení
<b>1. dubna 2004</b>	začal roční projekt informační kampaně pro mládež „Fair Trade – Férově do Evropy“, financován Českou národní agenturou Mládež
<b>1. května 2004</b>	začal roční projekt „Informační kampaň o Fair Trade“, financován Nadací Partnerství
<b>červen 2004</b>	dovoz prvního zboží od rakouské Fair Trade organizace EZA3WELT
<b>10.- 24. července 2004</b>	probíhal projekt „Rychlík rozvoje“ - česko-maltsko-portugalské setkání o rozvojových tématech v prostoru o. s. Permalot, financováno Českou národní agenturou Mládež
<b>srpen 2004</b>	Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání se stala spolu s Ekumenickou akademií Praha a o.p.s. Jeden svět zakládajícím členem Asociace pro Fairtrade, střežové organizace českých nevládních organizací zabývajících se Fair Trade
<b>7. října 2004</b>	první schůzka pražské skupiny Společnosti pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání
<b>listopad 2004</b>	dovoz prvního zboží od italské Fair Trade organizace Commercio Alternativo
<b>13. října 2004</b>	setkání členů Asociace pro Fairtrade s Marií Rhebergen z Mezinárodní organizace pro Fairtrade značení (FLO International) v Praze
<b>15. listopadu 2004</b>	otevření specializovaného Fair Trade obchůdku NAZEMI (Dům ochránců přírody, Panská 9, Brno)





### PROPAGACE MYŠLENKY FAIR TRADE

#### PROJEKT „FAIR TRADE - FÉROVĚ DO EVROPY“

Hlavními výstupy projektu byly: přednášky, besedy a workshopy v různých městech ČR, informační stánky, výstavka fotografií o Fair Trade, férové víkendy a další akce pro zapojené dobrovolníky, vytvoření informačních materiálů, tvorba webové stránky

Projekt podpořila: Česká národní agentura Mládež, akce 3 – Skupinové iniciativy mládeže

Koordinátor projektu: Šárka Špačková

#### PROJEKT „INFORMAČNÍ KAMPAŇ O FAIR TRADE“

Hlavní výstupy projektu byly: cyklus debat pro brněnskou veřejnost k tématům souvisejícím s Fair Trade (odpovědné spotřebitelství, ekologické zemědělství v rozvojových zemích, ničení tropických lesů, Fair Trade káva, Fair Trade kakao a další), informační stánky, tisk sady informačních materiálů, tvorba webové stránky, výstavka fotografií o Fair Trade kakau z projektu CONACADO, příspěvky do médií

Projekt podpořila: Nadace Partnerství

Koordinátor projektu: Šárka Špačková

#### PROJEKT RYCHLÍK ROZVOJE

Hlavním výstupem projektu byla česko-maltsko-portugalská výměna mládeže. Diskusní a vzdělávací dvoutýdenní tábor o rozvojové spolupráci, interkulturním vzdělávání a udržitelném rozvoji se konal ve středisku o. s. Permalot ve Svojanově u Bouzova.

Projekt podpořila: Česká národní agentura Mládež, akce 1 – Výměny mládeže

Koordinátor projektu: Luděk Štěrba

#### MÍSTNÍ SKUPINY DOBROVOLNÍKŮ

Kolem Společnosti pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání se záhy po jejím vzniku vytvořil okruh především brněnských dobrovolníků, kteří pomáhají mimo jiné s přípravou a organizací akcí pro veřejnost, administrativou a zajištěním provozu Fair Trade obchůdku NAZEMI.

Na podzim roku 2004 se zformovala pražská skupina zájemců o aktivní zapojení do činnosti sdružení. Nejvýznamnějším počinem pražské skupiny v roce 2004 byla příprava a organizace komponovaného večera na téma „Fair Trade: obchod jak má být“ v pražském klubu Roxy, který se konal 1. prosince 2004.

Dobrovolníci Společnosti pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání měli v roce 2004 možnost zúčastnit se dvou férových víkendů a obohatit během nich své znalosti o Fair Trade a rozvojové problematice.

## OBCHODNÍ AKTIVITY SDRUŽENÍ

V roce 2004 Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání získala živnostenské oprávnění pro velkoobchod i maloobchod a svou vzdělávací a osvětovou činnost doplnila o praktickou podporu Fair Trade. Díky ZO ČSOP Veronica byla v prostorách Ekologické poradny Veronica (Panská 9, Brno) v první polovině roku 2004 umístěna stálá prodejní výstavka řemeslných Fair Trade výrobků od největší německé Fair Trade organizace gepa, které do České republiky dovezla o.p.s. Jeden svět.

V červnu 2004 jsme navázali kontakt s rakouskou Fair Trade organizací EZA3WELT a dovezli první, především potravinové zboží. Na začátek školního roku jsme ve spolupráci se ZO ČSOP Veronica připravili rozšíření prodejní výstavky o potravinové produkty, především kávu, čaj a kakao. Zájem veřejnosti o tyto produkty jasně ukázal, že je na čase založit vlastní, specializovaný Fair Trade obchůdek s pravidelnou otevírací dobou a širším sortimentem zboží. Po jednáních s italskou Fair Trade organizací Commercio Alternativo jsme se rozhodli doplnit italským zbožím naši stávající nabídku. 15. listopadu 2004 zahájil pravidelný odpolední provoz obchůdek NAZEMI - první a zatím jediný specializovaný Fair Trade obchůdek v Brně. Nachází se v prostorách Ekologické poradny Veronica na Panské 9 v samém centru Brna a jeho název symbolizuje jednak myšlenku jediného, propojeného světa, který – ať chceme nebo ne - sdílíme společně se všemi jeho obyvateli, ale také fakt, že myšlenka Fair Trade stojí nohama pevně na zemi a je reálná. Provoz obchůdku zajišťují neplacení dobrovolníci, kteří chtějí svým zapojením do Fair Trade účinně podpořit znevýhodněné výrobce ze zemí Asie, Afriky a Latinské Ameriky.

Do konce roku 2004 dosáhl obchůdek NAZEMI vynikajících výsledků, za kterými stála kromě předvánoční nákupní atmosféry také dobrá spolupráce Společnosti pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání s brněnskými médii. Od 15. listopadu 2004 do 31. prosince 2004 činil obrat obchůdku 89 870 korun. Čistý zisk jsme po odečtení nákladů na nákup a dopravu zboží a pronájem prostor vyčíslili na 14 090 korun, které byly použity především na nezbytné dovybavení obchůdku.

### NAZEMI v číslech

od 15. listopadu do 31. prosince 2004

Obrat	89 870 Kč
Náklady	
Nákup zboží	68 020 Kč
Další náklady související s prodejem*	7 760 Kč
<b>Zisk</b>	<b>14 090 Kč</b>

Zaokrouhlo na desítky korun.

\* Doprava zboží, příspěvek na pronájem prostor, opatření zboží českými popiskami, kancelářské potřeby aj.

### Nejprodávanější kategorie výrobků:

Potravinové výrobky (79%)
Káva (19%)
Čokolády (18%)
Čaje (13%)
Kakao (10%)
Čokoládové tyčinky (5%)
Rýže (1,5%)
Koření (1%)
Ostatní (11,5%)
Řemeslné výrobky (21%)

Původ zboží podle dodavatelů:

EZA3WELT Rakousko	36%
Ekumenická akademie Praha	34%
Commercio Alternativo Itálie	24%
Ostatní	6%





## SPOLUPRÁCE S ČESKÝMI ORGANIZACEMI

V roce 2004 spolupracovala Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání více či méně intenzivně s mnoha českými i zahraničními organizacemi, jejichž činnost s Fair Trade a rozvojovou problematikou souvisí.

Z českých organizací jmenujme alespoň následující: Asociace pro Fairtrade, Ekumenická akademie Praha, o.p.s. Jeden Svět, INEX-SDA, ZO ČSOP Veronica, Zelený kruh, o.p.s. Člověk v tísni, Nesehnutí, FSC Česká republika, brněnská pobočka Amnesty International, o.s. Horní mlýn, Glopolis, Hnutí Duha Olomouc, Rosa České Budějovice, Středisko ekologické výchovy Lipka a další.

## MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE

K zahraničním spolupracujícím organizacím patřily: Evropská asociace Fair Trade obchůdků NEWS, EZA3WELT, Commercio Alternativo, Nadácia Integra, Trialog, o.s. Živica a další.

Semináře, schůzky, jednání, reprezentace

18. června 2003 ... konzultace se zástupcem FAIRTRADE Austria, rakouské pobočky FLO ve Vídni

20. – 22. června 2003 ... účast na konferenci o Fair Trade ve Veroně, Itálie

10. – 14. března 2004 ... účast na Fair Trade fóru v Lille, Francie (mezinárodní setkání Fair Trade organizací z celé Evropy pod záštitou Asociace Fair Trade obchůdků NEWS)

březen 2004 ... schválena účast Společnosti pro Fair Trade na přípravě evropského projektu DEPART, první předběžné setkání potenciálních partnerů pod záštitou DEEEP v Belgii

duben 2004 ... příprava evropského projektu kampaně o bavlně a oblečení – první předběžné setkání, Magasins du Monde Oxfam, Belgie

červen – listopad 2004 ... příprava česko-rakousko-slovensko-slovinského projektu DEPART

červen – září 2004 ... jednání s dovozcem a distributorem Fair Trade výrobků EZA3WELT Rakousko o obchodních podmínkách

říjen 2004 ... příprava evropského projektu informační kampaně o bavlně a oblečení ve spolupráci s Magasins du Monde Belgie, Artisans du Monde Francie a dalšími organizacemi

říjen 2004 ... jednání s dovozcem a distributorem Fair Trade výrobků Commercio Alternativo, Itálie o obchodních podmínkách

17. – 21. listopadu 2004 ... seminář u Fair Trade organizace Commercio Alternativo, Ferrara, Itálie

25. – 27. listopadu 2004 ... účast na konferenci Looking for a Different Europe v Bratislavě



## PŘEHLED PROBĚHLÝCH AKCÍ

Datum	Místo	Název akce	Akce se konala ve spolupráci s:
<b>Říjen 2003</b>			
3.10.	Brno	Informační a prodejní stánek na Biojarmarku v Brně	ZO ČSOP Veronica
<b>Listopad 2003</b>			
2.11.	Příbram	Workshop o Fair Trade na středoškolském Fóru Afrika	Gymnázium Příbram
18.11.	Brno	Tisková konference při příležitosti otevření obchůdku NaZemi	ZO ČSOP Veronica
<b>Leden 2004</b>			
9.1.	Brno	Beseda o Fair Trade	SEV Lipka
<b>Únor 2004</b>			
5.2.	Brno	Školení pro Fair Trade pro zaměstnance Ekologické poradny Veronica	ZO ČSOP Veronica
12.2.	Brno	Generální shromáždění Společnosti pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání	
<b>Duben 2004</b>			
13.4.		Beseda o Fair Trade	Hnutí Duha
16. 4.	Brno	Beseda o Fair Trade v rámci doprovodného programu festivalu Jeden svět	Člověk v tísni
22. 4.	Brno	Informační stánek o Fair Trade na oslavách Dne Země na hradě Veveří	ZO ČSOP Veronica
<b>Květen 2004</b>			
1. 5.		Informační a prodejní stánek o Fair Trade na Ekologických dnech Olomouc	Hnutí Duha Olomouc
7. – 8. 5.	Praha	Den pro Fair Trade v Praze – beseda o Fair Trade v klubu Rybanaruby, výstava fotografií, prodejní stánek, večerní koncert skupiny Peru del Sol	Ekumenická akademie Praha o.p.s. Jeden Svět Klub Rybanaruby
13. 5.	Brno	Den pro Fair Trade v Brně - beseda o Fair Trade a projekce filmu na Fakultě sociálních studií MU	Amnesty International
15. 5.	Brno	Den pro Fair Trade v Brně – celodenní informační stánek během studentského festivalu Přesahy na FSS MU	o.s. Přesahy
<b>Červen 2004</b>			
3. 6.	Brno	Beseda o Fair Trade a projekce filmu „Spravedlivý obchod“	Nesehnutí
6.6.		Beseda o Fair Trade na Přípravném víkendu pro dobrovolníky vyjíždějící do rizikových oblastí	INEX-SDA
15. 6.	Žitkovská	Férový víkend pro dobrovolníky Společnosti pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání	
<b>Červenec 2004</b>			
7. 7.	Křtiny u Brna	Workshop o Fair Trade na Letní škole alternativ v ekonomii	o.s. Horní mlýn Reinhard Mader (TransFair Německo)
1 1 . - 24.7.		Rychlík rozvoje – česko-maltsko-portugalská výměna mládeže k tématu Fair Trade a rozvoje	INDE Portugalsko KKG Malta
<b>Srpen 2004</b>			
31. 8.		Letní škola rozvojové pomoci a spolupráce Olomouc - beseda o Fair Trade a hudební workshop na nástroje od Fair Trade výrobců	Ekumenická akademie Praha Univerzita Palackého
<b>Září 2004</b>			
19. 9.	Brno	Informační setkání pro dobrovolníky – workshop „Co je a co není Fair Trade“	
29. 9.	Brno	Férový piknik na nádvoří Domu pánů z Kunštátu Brno – oslava prvních narozenin sdružení, infostánky o Fair Trade, prodejní stánek, koncert skupiny Tshjamm/Tubabu, ochutnávka Fair Trade produktů, projekce filmu	

Datum	Místo	Název akce	Akce se konala ve spolupráci s:
<b>Říjen 2004</b>			
1. 10.	Brno	Informační a prodejní stánek při příležitosti brněnského Biojarmarku	ZO ČSOP Veronica
7. 10.	Praha	První schůzka pro pražské zájemce o aktivní zapojení do Fair Trade	INEX-SDA
14. 10.	Plzeň	Beseda o Fair Trade	o.s. Svoboda zvířat
14. 10.	Brno	Beseda „Fair Trade – politika s nákupním košíkem?“	
17. 10.	Brno	Informační setkání pro dobrovolníky – workshop „Jak prezentovat téma Fair Trade dětem a mladým lidem?“	
21. 10.	Č e s k é	Beseda o Fair Trade	o.s. Rosa
<b>Listopad 2004</b>			
8. – 10. 11.	Brno	Dny Afriky– happening na Malinovského náměstí, infostánek na Malinovského náměstí a na Lékařské fakultě MU, beseda s Jorgem Matinem o Fair Trade	Amnesty International Nesehnutí
11. 11.	Brno	Beseda o volném obchodě a liberálním ekonomickém systému	Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání
15. 11.		Beseda o Fair Trade	Hnutí Duha Olomouc
24. 11.	Brno	Workshop o rozvojovém vzdělávání	Člověk v tísní, o.p.s.
30. 11.	Brno	Beseda o Fair Trade	Hnutí Brontosaurus, Slunovrat
<b>Prosinec 2004</b>			
1. 12.	Praha	„Fair Trade: Obchodem k rozvoji“ – komponovaný večer na téma Fair Trade v prostorách klubu Roxy (beseda, ochutnávka, videoprojekce filmu Make Trade Fair, výstava fotografií)	INEX-SDA Člověk v tísní, o.p.s. Ekumenická akademie Praha o.p.s. Jeden Svět
3. – 5. 12.		Férový víkend pro dobrovolníky Společnosti pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání (besedy, plánování aktivit, projekce filmů, hry)	
9. 12.	Brno	Beseda „Ekologické zemědělství v rozvojových zemích“	
11. 12.	Příbram	Workshop <i>Made in Malaysia anebo kdo se potil za Vaše tričko?</i> Na víkendovém středoškolském fóru Otroctví a my	Gymnázium Příbram



## FINANČNÍ ZPRÁVA ZA ROK 2004

### ROZVAHA VE ZJEDNODUŠENÉM ROZSAHU K 31.12.2004

<b>AKTIVA</b>	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
a	b	1	účetního období
A. Dlouhodobý majetek celkem	1		
I. Dlouhodobý nehmotný majetek celkem	2		
II. Dlouhodobý hmotný majetek celkem	3		
III. Dlouhodobý finanční majetek celkem	4		
Oprávký k dlouhodobému majetku			
IV. celkem	5		
B. Krátkodobý majetek celkem	6	4 696,38	78454,56
I. Zásoby celkem	7		6772,79
II. Pohledávky celkem	8		8181,00
III. Krátkodobý finanční majetek celkem	9	4 696,38	63500,77
IV. Jiná aktiva celkem	10		
<b>Aktiva celkem</b>	<b>11</b>	<b>4 696,38</b>	<b>78454,56</b>

<b>PASIVA</b>	číslo řádku	Stav k prvnímu dni účetního období	Stav k poslednímu dni účetního období
a	b	3	
A. Vlastní zdroje celkem	12	4 696,38	62686,46
I. Jmění celkem	13		38130,38
II. Výsledek hospodaření celkem	14	4 696,38	24556,08
B. Cizí zdroje celkem	15		15768,10
I. Rezervy celkem	16		
II. Dlouhodobé závazky celkem	17		
III. Krátkodobé závazky celkem	18		15768,10
IV. Jiná pasiva celkem	19		
<b>Pasiva celkem</b>	<b>20</b>	<b>4 696,38</b>	<b>78454,56</b>

Rozvaha podle Přílohy č.1 vyhlášky č. 504/2002 Sb.

Generálního shromáždění schválilo tuto finanční zprávu  
o hospodaření na svém zasedání dne 27. února 2005 v Brně.

## VÝSLEDOVKA ANALYTICKY

### Náklady v Kč

501001 Kancelářské potřeby	8979,00
501002 Ostatní materiál	1937,00
504001 Nákupní cena prodaného FT zboží	132429,80
<b>50x Spotřebované nákupy</b>	<b>143345,80</b>

512001 Cestovné	119147,05
513001 Občerstvení	25146,20
518001 Poštovné	334,00
518002 Telefony	3185,00
518003 Fotopráce, kopírování	5773,00
518004 Tisk, grafické služby	22485,00
518005 Nájem	18000,00
518007 Různé ostatní služby	90303,00
518009 Náklady na webovou prezentaci a emaily	2640,00
518010 Doprava	2380,00
<b>51x Služby</b>	<b>289393,25</b>

521000 Mzdové náklady	9500,00
<b>52x Osobní náklady</b>	<b>9500,00</b>

538001 Ostatní daně a poplatky (správní poplatky)	3100,00
<b>53x Daně a poplatky</b>	<b>3100,00</b>

545001 Kursové ztráty	852,45
549001 Bankovní poplatky	1736,58
549002 Ost. jiné ostatní náklady	51500,38
<b>54x Ostatní náklady</b>	<b>54089,41</b>

582001 Poskytnuté členské příspěvky	1000,00
<b>58x Poskytnuté příspěvky</b>	<b>1000,00</b>

---

<b>Náklady celkem</b>	<b>500428,46</b>
-----------------------	------------------

### Výnosy v Kč

604001 Tržby za prodané FT zboží	163990,79
<b>60x Tržby za vlastní výkony a za zboží</b>	<b>163990,79</b>

644001 Úroky z běžného účtu	154,22
645001 Kursové zisky	61,35
<b>64x Ostatní výnosy</b>	<b>215,57</b>

682001 Příspěvky od ČNA Youth	326098,80
682002 Příspěvky od Nadace Partnerství	24000,00
682010 Přijaté příspěvky od fyzických osob	2483,00
684001 Přijaté členské příspěvky dle stanov	3500,00
<b>68x Přijaté příspěvky</b>	<b>356081,80</b>

---

<b>Výnosy celkem</b>	<b>520288,16</b>
----------------------	------------------

<b>Hospodářský zisk za období</b>	<b>19859,70</b>
<b>Hospodářský zisk celkem</b>	<b>24556,08</b>



## ORGÁNY SDRUŽENÍ

V roce 2004 působili v orgánech sdružení:

Rada sdružení - Zuzana Cihlářová, Michal Jordán, Šárka Špačková a Luděk Štěrba  
Revizor - Jiří Peška

## ČLENOVÉ SDRUŽENÍ

Společnost pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání rozlišuje aktivní a sympatizující členství. Aktivními členy sdružení se mohou stát fyzické osoby starší 15 let, které se aktivně podílejí na činnosti sdružení a písemně vyjádřily svůj zájem stát se aktivním členem. Aktivní členové mají právo účastnit se jednání orgánů sdružení, volit a být voleni do orgánů sdružení a být informováni o činnosti sdružení. Sympatizujícími členy se mohou stát fyzické a právnické osoby, které písemně vyjádřily svůj zájem stát se sympatizujícím členem sdružení. Sympatizující členové mají právo být informováni o činnosti sdružení. Doporučený členský příspěvek na rok 2004 činil 200 korun.

### AKTIVNÍ ČLENOVÉ V ROCE 2004

Lída Boleloucká  
Zuzka Cihlářová  
Klára Dvořáková  
Yvonna Gaillyová  
Petr Hamšík  
Magda Hledíková  
Martina Holcová  
Pavel Chmelař  
Michal Jordán  
Lucie Martínková  
Jirka Peška  
Jan Škraňka  
Šárka Špačková  
Luděk Štěrba  
Pavla Začalová

### SYMPATIZUJÍCÍ ČLENOVÉ V ROCE 2004

Lucie Božovská  
Lucie Černická  
Bára Duží  
Petr Holub  
Kristýna Jindráková  
Petra Kocourková  
Eva Müllerová  
Věra Špačková





## PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme všem našim aktivním i sympatizujícím členům, dobrovolníkům, příznivcům, spolupracujícím organizacím a institucím, kteří v roce 2004 svým zájmem, časem nebo finančním příspěvkem podpořili naši činnost, a přispěli tak k naplňování poslání a cílů Společnosti pro Fair Trade a rozvojové vzdělávání. Poděkování patří zejména:

### **SPOLUPRACUJÍCÍM ORGANIZACÍM:**

Amnesty International  
Commercio Alternativo  
Česká Národní Agentura Mládež  
Člověk v tísni, o. p. s.  
Ekologický právní servis  
Ekumenická akademie Praha  
EZA3WELT  
Glopolis, pražský institut pro globální politiku  
Hnutí Duha Olomouc  
INEX-SDA  
Jeden Svět, o.p.s.  
Nadace Partnerství  
Nadácia Integra  
Nesehnutí  
Permalot  
Středisko ekologické výchovy Lipka  
ZO ČSOP Veronica

### **ZASTŘEŠUJÍCÍM A MEZINÁRODNÍM ORGANIZACÍM:**

DEEEP – Development Education European Exchange Project  
FLO International  
NEWS – Network of European Worldshops  
Trialog

### **DALŠÍM INSTITUCÍM:**

Katedra environmentálních studií FSS MU Brno  
Katedra rozvojových studií CIS UP Olomouc  
Kavárna NACAFÉ  
Kino ART  
Krmítko  
NACESTĚ – cestovatelská hospůdka a kavárna  
Promítačka s r.o.

### **PODĚKOVÁNÍ TAKÉ PATŘÍ NÁSLEDUJÍCÍM JEDNOTLIVCŮM:**

Radek Dvořák, Eva Fraňková, paní Hana Holcová, Hana Chalupská, Pavel Chmelař, Kateřina Kotásková, Aleš Máchal, Magdaléna Palacká, paní Věra Špačková

Názvy organizací a jména jednotlivců jsou řazeny abecedně.